

MA 120 MKII

monitor activo rango completo y dos vías



thomann
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

18.08.2015, ID: 195950

Índice

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que utilicen el equipo tengan acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para la audiodifusión. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica. No retire nunca las cubiertas de protección.

En el interior del equipo no se encuentra ningún componente que requiera mantenimiento por parte del usuario.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡ATENCIÓN!

Posibles lesiones auditivas

El equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva. Si se usa durante un largo periodo de tiempo, ciertos niveles de ruido que no eran aparentemente críticos, pueden causar problemas auditivos.

Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva. Si no es posible, mantenga una distancia mayor o use protección auditiva adecuada.



¡AVISO!

Peligro de incendios

Procure no tapar el equipo ni las rejillas de ventilación del mismo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Este monitor activo de rango completo y dos vías ofrece las siguientes características específicas:

- Woofer de 12 pulgadas, tweeter Piezo
- Potencia de salida: 120 W
- Rango de frecuencias: 80 Hz … 16 kHz
- Ecualizador de 3 bandas
- Entrada de línea y micrófono (XLR), salida de línea (XLR), salida NL4 para altavoces pasivos
- Brida para el montaje sobre trípodes
- Carcasa trapezoidal con revestimiento de fieltro
- Función de standby

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Se deben conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible.



¡AVISO!

Posibles daños causados por los campos magnéticos

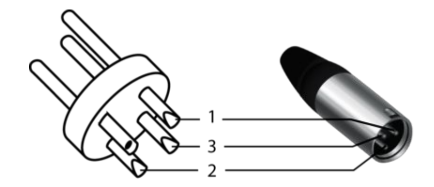
Los altavoces generan un campo magnético estático. Por ello, asegúrese de que los equipos que pueden verse afectados o dañados por un campo magnético externo estén a una distancia apropiada.

4.1 Asignación de pins

Los conectores XLR funcionan en modo balanceado o no balanceado, según la configuración del usuario. Las opciones disponibles se detallan en las siguientes páginas.

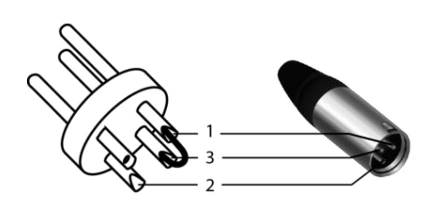
Terminales de entrada/salida de señales tipo XLR

Los terminales XLR integrados funcionan como entradas de señales, mientras que los conectores XLR integrados sirven para transmitir señales a otros equipos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de la conexión XLR.



Configuración balanceada:

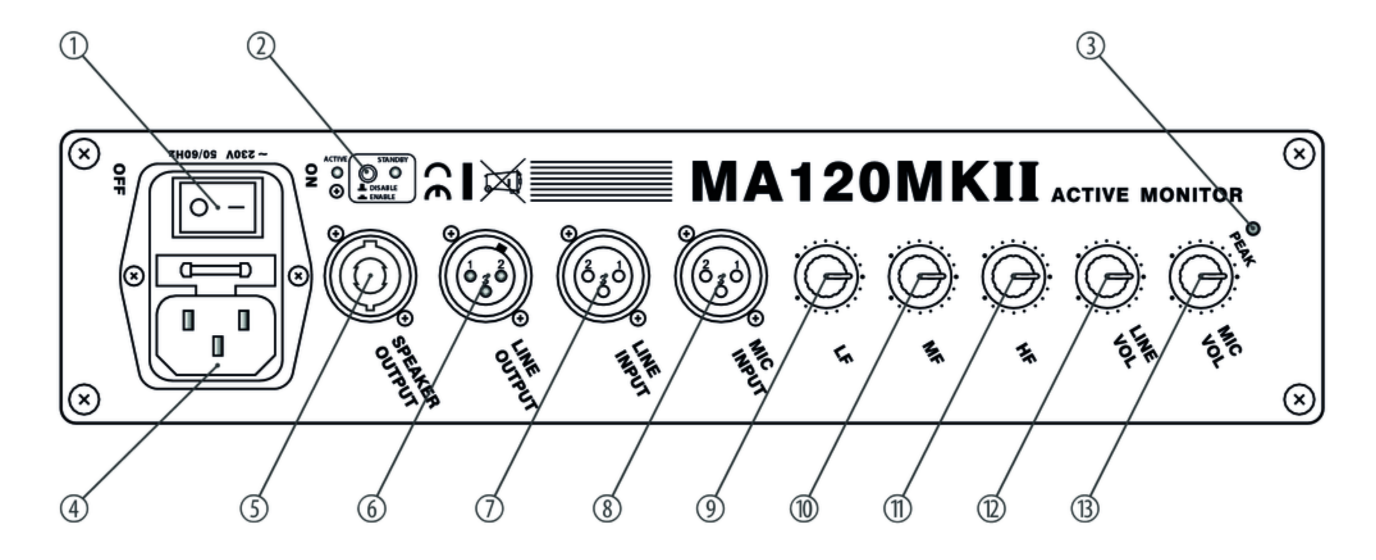
1	masa
2	señal positiva (+)
3	señal negativa (–)



Configuración no balanceada:

1	masa
2	señal
3	puenteado con pin 1

5 Conexiones y elementos de mando



1	**ON/OFF** Interruptor principal del equipo.
2	**STANDBY** Pulsador para activar (ENABLE) o desactivar (DISABLE) el modo de ahorro de energía. Si el equipo no recibe ninguna señal acústica durante una hora, cambia automáticamente al modo de standby. Una vez que entre una señal en ese modo, se vuelve a activar el modo de funcionamiento normal. LED **ACTIVE** Indicador del modo de servicio. Ese LED se ilumina en el modo de funcionamiento normal y se apaga al cambiar al modo de standby, siempre que haya sido activado el modo de ahorro de energía. LED **STANDBY** Indicador del modo de standby. Ese LED se ilumina en el modo de standby y se apaga al cambiar al modo normal, siempre que haya sido activado el modo de ahorro de energía.

3	LED **PEAK** Este LED se ilumina señalizando sobreexcitación del canal. Cuando aparece parpadeando o incluso se ilumina durante el servicio del equipo, esto significa que el nivel de la señal de entrada se encuentra fuera del rango admisible. En tal caso, baje el nivel de la señal de entrada.
4	Conector de alimentación integrado, con portafusibles.
5	**SPEAKER OUT** Salida NL4 para conectar otro monitor pasivo.
6	**LINE OUTPUT** Salida XLR para conectar otro monitor activo.
7	**LINE INPUT** Entrada XLR para señales a nivel de línea (PA, altavoces conectados aguas arriba, etc.).
8	**MIC INPUT** Terminal XLR para micrófonos.

9	**LF** Regulador para aumentar/disminuir los graves. Gire el regulador desde la posición de cero en el sentido o al contrario del sentido de las agujas del reloj, para aumentar o disminuir los graves ± 6 dB.
10	**MF** Regulador para aumentar/disminuir los medios. Gire el regulador desde la posición de cero en el sentido o al contrario del sentido de las agujas del reloj, para aumentar o disminuir los medios ± 6 dB.
11	**HF** Regulador para aumentar/disminuir los agudos. Gire el regulador desde la posición de cero en el sentido o al contrario del sentido de las agujas del reloj, para aumentar o disminuir los agudos ± 6 dB.
12	**LINE VOL** Regulador del volumen de la entrada de LINE. Gire el regulador desde la posición de cero en el sentido o al contrario del sentido de las agujas del reloj, para aumentar o disminuir el volumen de la entrada.
13	**MIC VOL** Regulador del volumen del terminal para micrófonos. Gire el regulador desde la posición de cero en el sentido o al contrario del sentido de las agujas del reloj, para aumentar o disminuir el volumen de la entrada.

6 Datos técnicos

Sistema	Monitor activo de rango completo y dos vías con diplexor integrado
Equipamiento	1 woofer de 12 pulgadas 1 tweeter Piezo
Conexiones	Salida NL4 para altavoces pasivos Entrada / salida de línea (XLR) Entrada de micrófonos (XLR)
Rango de frecuencias	80 Hz … 16 kHz (–3 dB)
Nivel de presión acústica, a una distancia de 1 m	120 dB
Ajuste de niveles	Agudos: ± 6 dB, 10 kHz Medios: ± 6 dB, 500 Hz Graves: ± 6 dB, 100 Hz
Potencia de salida	120 W



Distorsión	LINE: 0,02 % Micrófono: 0,04 %
Impedancia de carga	4 Ω
Impedancia de entrada	10 kΩ
Alimentación	230 V ~ (AC), 50/60 Hz
Carcasa	Trapezoidal, acabada en madera con revestimiento de fieltro de color negro
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	580 mm × 370 mm × 420 mm
Peso	16,52 kg

7 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura deoméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.




Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de